

Griegos en general, no vendria tan al caso lo que dice de estos con el fin de persuadir á Lucio, que no divida con ellos los elogios de que es acreedora nuestra nacion.

SUPLEMENTO XV.

Correcciones del Tomo Tercero.

Correcciones
históricas.

I. **P**ara dar alguna mayor perfeccion al Tomo Tercero de mi Historia, en que está comprendida la Segunda Parte de la España Antigua, será bien corregir los siguientes descuidos, pertenecientes á Historia y Geografía. En el número III^o de la Ilustracion tercera sobre la España Fenicia, dí á San Isidoro Hispalense el titulo de *Arzobispo*, que propiamente no se le debe dar, sino solo el de *Obispo*, porque entonces en España ni las Sillas Metropolitanas eran fixas, ni se habia introducido todavia la costumbre de llamar *Arzobispos* á los Metropolitanos, como consta por la seguida de la Historia. En el número IX del Libro Quarto, donde recogí de la Sagrada Escritura varias noticias de hecho relativas á los productos de la agricultura fenicia, puede añadirse la memoria del caso de los Exploradores de Josué, á quienes Rahab ocultó, cubriéndolos con la estopa del lino. En el número XX del Libro Sexto, en orden á la religion de los Celtiberos antes de la época romana, hablé en estos términos: = Endovellico, Neton, Antubel, Nabi, Caulece, Baraeco, Suttunio, vocablos conservados en las obras de los Escritores, y en

CORRECCION. DEL TOMO TERCERO. 295
en nuestras monedas antiguas, se pueden llamar, á mi juicio, nombres hispánicos de deidades griegas y fenicias, antes bien que dioses de España. = Dos errores cometí en este articulillo: el primero el de citar nuestras monedas antiguas, no siendo mas generalmente la memoria de las falsas divinidades anteriores á la conquista de los Romanos: el segundo error es el de los nombres y número de dichos dioses, para cuya relacion me fié de Don Luis Josef Velazquez, alegando (como lo hice) el artículo 4 número 15, y página 98 de su *Ensayo sobre los alfabetos*. Deben pues borrarse en primer lugar los nombres de Antubel y Caulece, dos divinidades introducidas por la mala inteligencia de dos lápidas que pueden verse en los números 107. y 113. del capítulo primero de mi Coleccion. En la una, que es de Alcantara, se tomó por nombre de divinidad el que lo era de un hombre llamado Antubel ó Antubelo, Padre de Boucio; pues donde leyó Muratori *Boutius Antuvel Et*, debe leerse *Boutius Antubel F*, en castellano, *Boucio hijo de Antubel*. Asimismo en la otra lápida, que es de Galicia, en vez de D. D. CAVLECI, que se interpreta *Dedicacion al dios Caulece*, creo deberse leer D. C. M. AVLECI, que es decir *A los dioses Manes de Cayo Auleco*. El vacío de las dos divinidades, que acabo de borrar, se podrá llenar con otras ocho, *Bandua, Rauveana, Iduorio, Viaco, Toxotis, Ipsisto, Salambon, y Lugoves*, de las quales hablé de proposito en la Ilustracion duodecima de mi Tomo octavo. En esta suposicion, el articulillo de que se trata, podrá corregirse en estos términos: = En-

dovellico, Nabi, Neton, Baraeco, Sattunio, Bandua, Rauveana, Iduorio, Viaco, Toxotis, Ipsisto, Salambon, y Lugoves, vocablos conservados en las obras de los Escritores, y en nuestras Inscripciones antiguas, se pueden llamar, á mi juicio, nombres de deidades griegas y fenicias, adoptadas por los Españoles, antes bien que dioses de España. = Hecha esta correccion, en lugar de la nota en que se cita Velazquez, se pondrá la siguiente: = Vease la *España Romana* Lib. 3. *Historia de la Religion, Gobierno, y Cultura* Ilustracion 12. pag. 356. y sig. =

Correcciones geográficas.

II. En materia de Geografía, las luces, que he adquirido posteriormente, me obligan á corregir tres artículos de mi Tomo tercero. En el número XXVIII del Libro Quarto, donde dixé = Ilipa, el dia de hoy Peñafior =, será bien escribir = Ilipa, el dia de hoy Cantillana. = En el número XVI. del Libro quinto escribí así: = La mas insigne (Colonia) fue *Dianio*, el dia de hoy, Denia. La hizo célebre una alta torre que fabricaron los Griegos, destinada al servicio de Observatorio, llamada en su idioma *Hemeroscopio*, y su famoso Templo de Diana frecuentado de un gran concurso de adoradores. = Corrijase en la forma siguiente: = La mas insigne fue *Dianio*, que hoy decimos Denia. Había en ella un famoso Templo de Diana frecuentado de un gran concurso de adoradores; y en Xabea que está allí cerca, fabricaron los Griegos una alta torre, á que dieron en su idioma el nombre de *Hemeroscopio*, porque estaba destinada para observatorio. = En el número XX. del Libro Sexto hablando de los Celtíberos, escribí

-ob

lo

lo siguiente: = De todos sus confinantes, los Vacceos, pueblos entre Castilla la vieja y Galicia, eran los mas cultos. = Mejor estará de este otro modo: = De todos sus confinantes los mas cultos eran los Vacceos, que estaban situados en Castilla y Leon sobre las dos riberas del Pisuerga. =

SUPLEMENTO XVI.

Reflexiones Geográficas relativas á la España Romana.

I. Una de las cosas mas necesarias para poder escribir con acierto la historia de hechos antiguos es el conocimiento geográfico de los lugares en que acontecieron: y aunque he procurado hacer en esta materia todas las averiguaciones que me han permitido mis circunstancias; conozco sin embargo, que se puede todavía discurrir y adelantar mucho mas en la materia. Algunos puntos de geografía romana, que no estan bastante aclarados en mi historia, son los que voy ahora á exâminar, valiendome de las luces que se han servido comunicarme algunos sabios Españoles, y de las que yo mismo he adquirido con el estudio sucesivamente.

Exâmen de algunos puntos de Geografía romana.

II. El primer objeto de exâmen es la situacion del monte *Medulio*, donde fueron las últimas acciones de la famosa guerra de los Cántabros. En el número VI del Libro segundo de la *España Romana* hablé en estos términos: = „ Vencidos los Cántabros en este lugar (esto es „ baxo los muros de la Ciudad de *Vellica*, no „ muy lejos, segun parece, de los manantiales „ del Ebro) y precisados á la fuga; no pudiendo „ re-

Situacion del monte Medulio.